

الملخص :

يلعب الضمان الاجتماعي دورا كبيرا لصالح العاملين و أسرهم و المجتمع بأكمله، فهو يؤدي إلى توفير السلام و الحماية الاجتماعية لهم، كما انه جزء لا غنى عنه من السياسة الاجتماعية للحكومات و أداة مهمة لمنع الفقر و تخفيف أثره، كما يمكنه المساهمة في الحفاظ على كرامة الإنسان و المساواة و العدالة عن طريق تحقيق التكامل الاجتماعي و المشاركة في تحمل الأعباء و له أهمية كبيرة في تحقيق المشاركة السياسية و تطور الديمقراطية.

و لقد أدخل هذا النظام إلى الجزائر في فترة الاستعمار الفرنسي، حيث عرف تطورات مرحلية إلى غاية الاستقلال فأصبح للجزائر نظام ضمان اجتماعي معقد و يتميز بتعدد أنظمتها، مما دفعها إلى تطبيق إصلاحات جذرية حاولت من خلالها تكييفه و جعله قابل للتطبيق و شامل لكافة الفئات و الأخطار، و كنتيجة لهذه الإصلاحات تم إنشاء خمس صناديق تتكفل بتطبيق النظام و هي: الصندوق الوطني للتأمينات الاجتماعية للعمال الأجراء CNAS، الصندوق الوطني للتأمينات الاجتماعية للعمال غير الأجراء CASNOS، الصندوق الوطني للتقاعد CNR، الصندوق الوطني للتأمين على البطالة CNAC، و الصندوق الوطني للعطل المدفوعة الأجر و البطالة الناجمة عن سوء الأحوال الجوية لقطاعات البناء و الأشغال العمومية و الري CACOBAPTH . و كل واحد من هذه الصناديق يتكفل بنوعية معينة من الأخطار و فئة محددة من المؤمنين بالإضافة إلى المزايا التي يستفيدون منها سواء كانت عينية أو نقدية.

كما تم تحديد الكيفية التي يتم بها تسيير هذه الصناديق و مختلف ميزانياتها، و حاولنا نحن تسليط الضوء على الطريقة التي يتم بها تحضير هذه الميزانية و المصادقة عليها، أما فيما يتعلق بالتنفيذ فقد تناولناه على مستوى الصندوق الوطني للتأمينات الاجتماعية للعمال الأجراء وكالة تلمسان.

الكلمات المفتاحية: تعويض، الاشتراك، المؤمن، الحماية الاجتماعية.

Résumé :

La sécurité sociale d'un pays joue un grand rôle pour l'instauration de la paix et de la protection sociale et est d'une grande importance pour les travailleurs, leurs familles et l'ensemble de la société. Elle est également un élément indispensable de la politique sociale des gouvernements et un outil important pour prévenir la pauvreté et atténuer ses effets; ce qui contribue à la préservation de l'égalité et de la dignité humaine et à la justice par l'intégration sociale et la participation dans le partage des charges sociales. Elle a aussi une grande importance dans la participation politique et le développement économique.

Ce système qui a été introduit en Algérie durant la période coloniale et l'occupation française, a connu plusieurs changements jusqu'à l'indépendance, ou l'Algérie a hérité d'un système complexe qui se caractérise par de multiples systèmes. Ce qui a conduit à l'application de réformes radicales pour l'adapter à la réalité algérienne et le rendre global et applicable à toutes les catégories sociales et apte à la prise en charge de tous les risques possibles. Pour se faire, l'Algérie a créé 05 caisses pour la gestion et l'application de ce système : Caisse Nationale des Assurances Sociales (CNAS), Caisse nationale des Assurances Sociales des Non Salariés (CASNOS), Caisse Nationale d'Assurance Chômage (CNAC), Caisse Nationale de Retraites (CNR) Caisse National des Congés Payés et du Chômage Intempéries des Secteurs du Bâtiment, Travaux Publics et Hydrauliques (CACOBATPH) . Chacune de ces caisses se charge d'une catégorie spécifique de risques à l'avantage de ses adhérents qui en bénéficient soit en nature soit en espèces.

Nous avons identifié la manière dont sont gérées ces caisses et la façon de l'exécution de leurs différents budgets. Aussi, avons-nous essayé de mettre en évidence les différentes étapes de préparation et d'approbation de ces budgets. Comme exemple d'exécution de budget, nous avons étudié le cas de la CNAS: Agence de TLEMCEM.

Mots clé : Prestation, Cotisation, Assuré, Sécurité, Protection sociale.

Abstract:

The social security of any country, has a great importance for workers, their families and the society as a whole, it can lead to peace and social protection; it is also an indispensable part of the social policy of governments and an important tool to prevent poverty and mitigate its effects, and can, therefore, contribute to the preservation of human dignity, equality and justice through the social integration and participation in the burden-sharing. It has great importance in political participation and democratic development.

This system was introduced in Algeria during the French colonial period, and then it was developed until independence. The Algerian social security system is complex and is characterized by multiple systems, for which reason the application of radical reforms to try to create a tailored system; make it a viable and inclusive of all groups and face the different threats. As a result of these conventions the creation of five funds to provide an application of the system; these funds are: the National Fund for Social Insurance of the workers with a salary CNAS, the National Fund for Social Insurance of the workers without a salary CASNOS, the National Fund for the retired CNR, the National Fund for unemployment insurance CNAC, the National Fund for the holidays with pay and unemployment resulting from bad weather to the sectors of construction and public works and irrigation CACOBATPH. And each one of these funds takes care of the quality of certain risks and specific category of insured people in addition to the benefits that benefit from them, either in kind or in cash.

We have also identified how these funds are run and the various budgets, and we have tried to highlight the way in which the preparation of this budget and the way they are approved. To realize this work, we have been working at the level of the National Fund for Social Insurance for workers and the agency of Tlemcen.

Keyword: Benefit, Subscription, Assured, Security, social protection.